



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/52/62  
S/1997/69  
23 January 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят вторая сессия  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации  
Объединенных Наций от 15 января 1997 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление Председательствующего в Европейском союзе по Центральноафриканской Республике, опубликованное в Брюсселе 10 января 1997 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности", а также документа Совета Безопасности.

Д-р Н.Х. БИГМАН  
Посол  
Постоянный представитель

## ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском  
и французском языках]

Заявление Председательствующего в Европейском союзе по Центральноафриканской  
Республике, опубликованное в Брюсселе 10 января 1997 года

Европейский союз выражает крайнее беспокойство по поводу серьезной, нестабильной ситуации, сложившейся в Центральноафриканской Республике. Он хотел бы, чтобы все стороны в Банги пришли к мирному решению.

С учетом этого Союз полностью поддерживает посреднические усилия, инициаторами которых стали президенты Габона, Буркина-Фасо, Чада и Мали и которыми руководит на месте генерал Амаду Тумани Туре.

Союз призывает все стороны не ставить под угрозу демократический процесс, начавшийся три года назад в Центральноафриканской Республике, и в полной мере уважать принципы верховенства закона и благого управления, которые имеют существенно важное значение для развития страны и ее отношений с Европейским союзом.

-----